



# Courant

VERTICAL LIVING

36 bd de l'industrie  
49000 Angers - France  
Tél : +33 (0)2 41 27 28 00  
www.mycourant.com

## HONOS

MOUSQUETON  
PORTE OUTILS / TRONÇONNEUSE  
TOOLS / CHAINSAW HOLDER CARABINER  
WERKZEUGE / KETTENSÄGE HALTER KARABINER



## AVERTISSEMENT

FR : Cette notice doit être conservée pendant toute la durée de vie du produit. COURANT répond exclusivement des utilisations auxquelles le produit est destiné et n'est responsable en aucun cas du mauvais entretien et en général de la négligence de l'utilisateur qui peut aggraver les conditions de danger dans lequel le dispositif est utilisé.  
Aucune modification ni réparation ne doivent être apportées à cet équipement. Ce produit est garanti pendant 3 ans pour tout défaut de fabrication. Limite de garantie : l'usure normale, les modifications, le mauvais stockage sont également exclus de la garantie des dommages dus aux accidents, aux négligences, aux utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.  
Le produit doit être vendu avec sa notice, celle-ci doit être dans la langue du pays d'utilisation du produit.  
Cet équipement ne doit être utilisé que par des personnes ayant reçues une formation spécifique à son utilisation.  
Vérifier la compatibilité de ce produit avec d'autres éléments de votre matériel.  
Vous assumez personnellement toutes les responsabilités en cas d'accident ou de dommage pouvant survenir après utilisation de ce matériel et de ses accessoires.  
Avant chaque utilisation, il y a lieu de procéder à un examen visuel approfondi afin de s'assurer que le HONOS soit en parfait état de service.  
Le mousqueton HONOS doit être fixé, comme indiqué dans la notice, sur le harnais et permet de porter une tronçonneuse ou divers autres accessoires, n'allant pas au delà de la charge supportée indiquée sur le mousqueton.

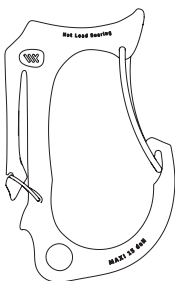
## WARNING

EN : These instructions must be kept throughout the service life of the product. COURANT is only liable for the uses for which the product was designed and cannot in any way be held liable for incorrect maintenance and user negligence in general which may increase the danger conditions in which the system is used.  
This equipment must not be altered or repaired. The product has a 3 years guarantee for any manufacturing defects. Guarantee limits : normal wear, alterations, incorrect storage, are also excluded from the guarantee : damage due to accidents, negligence and uses for which the product was not designed.  
The product must be sold with its instructions which must be in the language of the country in which the product is to be used.  
This equipment must only be used by persons who have been specifically trained in its use. Check that this equipment is compatible with other items of your equipment.  
You are personally liable in the event of accidents or damage that may occur after using this equipment and its accessories.  
Before each use, make an in -depth visual inspection thoroughly to ensure that the HONOS is in perfect working order.  
The HONOS carabiner must be attached to the harness, as indicated in the manual, and can be used to carry a chainsaw or various other accessories, not going beyond the load shown on the carabiner.

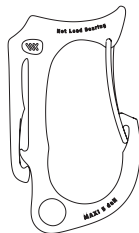
## ACHTUNG

DE : Diese anleitung muss während der gesamten Lebensdauer des produkts aufbewahrt werden. COURANT haftet ausschließlich bei einer zweckgemäßen nutzung des produkts und in keinem fall bei unsachgemäß. Die nutzung einer persönlichen schutzausrüstung gegen stürze rechtfertigt es in keinem falle, sich grundlos risiken auszusetzen. An der ausrüstung dürfen keine veränderungen oder reparaturen vorgenommen werden. Für das produkt besteht 3 jahre lang eine garantie gegen alle herstellungsfehler. Die garantie gilt nicht bei : normaler abnutzung, veränderungen und falscher lagerung ; ebenfalls von der garantie ausgeschlossen sind schäden durch unfälle, nachlässigkeit sowie unsachgemäße nutzung des produkts. Das produkt darf nur mit anleitung verkauft werden, die in der sprache des landes abgefasst sein muss, in dem das produkt verwendet wird.  
Diese ausrüstung darf nur von personem verwendet werden, die speziell für ihre verwendung geschult wurden. Stellen sie sicher, dass dieses produkt mit anderen bestandteilen ihrer ausrüstung kompatibel ist.  
Sie haften persönlich bei unfällen oder beschädigungen, die infolge der benutzung der ausrüstung oder ihrer zubehöerteile auftreten können.  
Vor jeder benutzung muss eine gründliche sichtkontrolle gründlich um sicherzustellen, dass der HONOS in einwandfreiem zustand ist. Der HONOS-Karabiner muss, wie in der anleitung angegeben, am gurtzeug befestigt sein und kann zum tragen einer kettensäge oder von anderem zubehör verwendet werden, wobei die auf dem karabiner angezeigte belastung nicht überschritten werden darf.

## VARIANTES / VARIANTS/ VARIANTEN



↓ 15 daN ↓



↓ 5 daN ↓

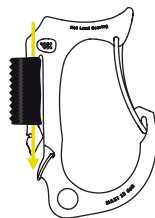
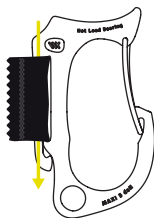
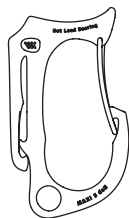
## UTILISATION / USE / VERWINDUNG

### HONOS Small - Version charge maxi 5 daN

Max load 5 daN version / Maximale last version 5 daN

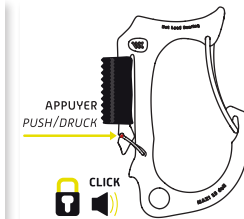
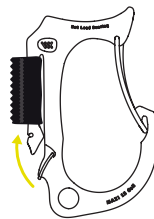
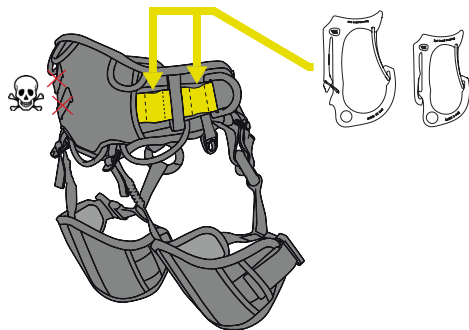
### HONOS - Version charge maxi 15 daN

Max load 15 daN version / Maximale last version 15 daN



### Montage sur le harnais koala

Mounting on the harness / Montage am gurtzeug



!! ATTENTION / WARNING / VORSICHT !!  
NE PAS UTILISER COMME EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE.

DO NOT USE AS PERSONAL PROTECTIVE EQUIPEMENT.

NICHT ALS PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG VERWENDEN.

